

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТЬДЕСЯТ ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
63-е заседание,
состоявшееся в понедельник,
18 мая 1998 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 63-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-жа ИНСЕРА (Коста-Рика)
(заместитель Председателя)

Председатель Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 126 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ И ЛИКВИДАЦИЯ ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ (продолжение)

ПУНКТ 127 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ, ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ ДОВЕРИЯ В ХОРВАТИИ, СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ШТАБА МИРОТВОРЧЕСКИХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 129 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ (продолжение)

ПУНКТ 130 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ (продолжение)

ПУНКТ 131 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ (продолжение)

ПУНКТ 136 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ТАДЖИКИСТАНЕ (продолжение)

ПУНКТ 138 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.5/52/SR.63
5 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

A/C.5/52/SR.63

Russian

Page 2

/...

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

ПУНКТ 139 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ВРЕМЕННОЙ АДМИНИСТРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ВОСТОЧНОЙ СЛАВОНИИ, БАРАНЬИ И ЗАПАДНОГО СРЕМА (продолжение)

ПУНКТ 140 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 142 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение)

- а) ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение)

В отсутствие г-на Чоудхури (Бангладеш), г-жа Инсера (Коста-Рика), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 15 м.

ПУНКТ 126 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ И ЛИКВИДАЦИЯ ВРЕМЕННОГО ОРГАНА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В КАМБОДЖЕ (продолжение) (A/49/714 и Corr.1 и 2 и Add.1, A/49/867 и A/49/943; A/51/777; A/52/819 и A/52/865)

ПУНКТ 127 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОХРАНЕ, ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ ДОВЕРИЯ В ХОРВАТИИ, СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ШТАБА МИРОТВОРЧЕСКИХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) (A/52/792, A/52/815 и A/52/868)

ПУНКТ 129 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ (продолжение) (A/49/649/Add.3; A/51/807; A/52/680 и Add.1 и A/52/853)

ПУНКТ 130 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА КИПРЕ (продолжение) (A/52/775 и Add.1, A/52/860/Add.4 и A/52/886)

ПУНКТ 131 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ В ГРУЗИИ (продолжение) (A/52/770, A/52/787 и A/52/860/Add.2)

ПУНКТ 136 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ТАДЖИКИСТАНЕ (продолжение) (A/52/772 и Add.2 и A/52/860/Add.8)

ПУНКТ 138 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ (продолжение) (A/52/708 и Corr.1, A/52/786 и A/52/860/Add.3)

ПУНКТ 139 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ВРЕМЕННОЙ АДМИНИСТРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ВОСТОЧНОЙ СЛАВОНИИ, БАРАНЬИ И ЗАПАДНОГО СРЕМА (продолжение) (A/52/722, A/52/801 и A/52/859)

ПУНКТ 140 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ПРЕВЕНТИВНОГО РАЗВЕРТЫВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) (A/52/768, A/52/805 и A/52/860/Add.1)

ПУНКТ 142 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение)

- а) ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение) (A/51/957; A/52/407, A/52/810,

A/52/858, A/52/860 и A/52/897; A/C.5/52/37, A/C.5/52/44 и Corr.1, A/C.5/52/49, A/C.5/52/50 и A/C.5/52/52)

1. Г-н СИАЛД (Пакистан), касаясь доклада Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО), Операции Организации Объединенных Наций по восстановлению доверия в Хорватии (ООНВД), Сил превентивного развертывания Организации Объединенных Наций (СПРООН) и штаба Миротворческих сил Организации Объединенных Наций (МСООН) (A/52/815), выражает надежду, что заключительный отчет об исполнении сметы, который должен быть представлен в начале 1999 года, будет содержать подробную информацию, в частности по вопросам, поднятым в соответствующем докладе Консультативного комитета (A/52/868). Его делегация разделяет озабоченность Консультативного комитета по поводу состава групп, которые проводили переговоры с теми предоставляющими войска странами, которые отдали предпочтение механизму аренды с включенным обслуживанием (пункт 6). В частности, он обращает внимание на замечания Консультативного комитета в отношении того, что использование безвозмездно предоставленных сотрудников, являющихся гражданами предоставляющих войска стран, представленных в районе миссии, создает потенциальную возможность для конфликта интересов и может поставить под серьезное сомнение справедливость результатов переговоров. Объяснение Секретариата было бы принято с признательностью. Секретариат должен также информировать Комитет о мерах, направленных на то, чтобы избежать случаев, когда статьи, покрываемые в соответствии с условиями новых соглашений об аренде с включенным обслуживанием, окажутся дважды оплаченными миссией (пункт 7).
2. Он приветствует принятые Секретариатом меры по исправлению положения в области инвентарного контроля и управления имуществом (пункт 8). Поскольку Консультативный комитет придает важное значение созданию полной, унифицированной инвентаризационной базы данных, он предлагает Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря принять в этой связи соответствующие безотлагательные меры.
3. Его делегация выражает озабоченность по поводу того, что в соответствии с документом A/52/792 (пункт 6 (с)) имущество стоимостью 68 млн. долл. США, что составляет примерно 20 процентов от инвентарной стоимости, было списано или утрачено. Это ставит серьезные вопросы в отношении эффективности контроля и надлежащего управления имуществом Организации Объединенных Наций. Секретариат должен представить подробную информацию относительно причин такого рода списаний и утрат. В будущем такая информация должна предоставляться в докладе об окончательной реализации активов операций по поддержанию мира, как этого просит Консультативный комитет.
4. Говоря о приложении III к тому же докладу, он отмечает, что в целом инвентарная стоимость имущества, проданного Силам по выполнению Соглашения, Международному трибуналу для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, и Центру по регулированию намного превышает стоимость имущества, проданного на аукционах. Не ясно также, каким образом стоимость средних автомобилей может превышать стоимость больших автомобилей, в частности в свете данных доклада об окончательной реализации активов, приведенных в приложении I. Секретариат должен объяснить рациональность принятия таких решений и мер. Следует также объяснить несоответствие между стоимостью настольных и портативных компьютеров и печатающих устройств, проданных с аукциона, и их инвентарной стоимостью.
5. Инвентарная стоимость некоторых видов имущества, проданного Силам по выполнению Соглашения, равнялась или была выше стоимости реализации. Например, малые или средние

автомобили были проданы Силам по первоначальной инвентарной стоимости, а 42 фотокопировальных аппарата были проданы по цене, превышающей инвентарную стоимость. Секретариат должен объяснить, каким образом оборудование, использовавшееся в течение нескольких лет, могло сохранить свою первоначальную стоимость. Его делегация полностью согласна с Консультативным комитетом в отношении того, что продажи на аукционах оказались неэффективными, и с тем, что следует принять меры по исправлению создавшегося положения. Секретариат должен также указать, действительно ли качество упомянутого в докладе имущества отвечает качеству, упоминающемуся в инвентарной ведомости.

6. Г-н МОХТЕФИ (Алжир) говорит, что он озабочен некоторыми вопросами, поднятыми в докладе Консультативного комитета (А/52/868). В пункте 6 этого доклада указывается, что переговоры со странами, предоставляющими войска, велись безвозмездно предоставленными сотрудниками, причем почти все они были гражданами одной из трех основных стран, предоставляющих войска. Очевидно, что такое положение привело к конфликту интересов. Он также с озабоченностью отмечает, что при отсутствии совершенной системы учета велика вероятность того, что некоторые виды имущества, закупленного для операций по поддержанию мира, будут оплачены дважды, когда они также покрываются в соответствии с условиями новых соглашений об аренде с включенным обслуживанием. В пункте 16 доклада указывается, что имущество МСООН с инвентарной стоимостью 67,7 млн. долл. США было продано всего лишь за 47,7 млн. долл. США. Он интересуется, можно ли усовершенствовать процедуру продажи на аукционах имущества, принадлежащего операциям по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. И наконец, он спрашивает, каким образом можно было списать имущество МСООН стоимостью 56,7 млн. долл. США, как отмечается в пункте 17, и какие меры могут быть приняты для предотвращения повторения таких случаев.

7. Г-н ТОРН (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского союза и ассоциированных стран: Болгарии, Венгрии, Кипра, Литвы, Польши, Румынии, Словакии, Словении, Чешской Республики и Эстонии, а также Норвегии, говорит, что операции по поддержанию мира являются ключевым инструментом поддержания международного мира и безопасности, что является основной задачей Организации Объединенных Наций. Он приветствует развитие более multifunctional операций по поддержанию мира, хорошим примером которых является Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР). Страны Европейского союза предоставили тысячи военнослужащих и полицейских для участия в операциях по поддержанию мира, а также оплатили более 38 процентов общей стоимости таких операций. В отношении операций по поддержанию мира необходимо заключать наиболее эффективные административные, бюджетные и финансовые соглашения, и оперативный потенциал Организации Объединенных Наций, направленный на поддержание международного мира и безопасности, должен поддерживаться и совершенствоваться за счет эффективного планирования, развертывания и управления такими операциями. Сокращение числа безвозмездно предоставляемых сотрудников потребует осуществления переходных мероприятий, которые сведут к минимуму сбой и утрату накопленного опыта.

8. Он приветствует прогресс, достигнутый в деле обработки заявлений о компенсации в связи со смертью военнослужащих миротворческих сил или потерей ими трудоспособности, о чем говорится в документе А/С.5/52/50, а также усилий Генерального секретаря, направленных на то, чтобы заручиться заверениями государств-членов в отношении сумм, выплачиваемых ими бенефициарам в соответствии с пунктом 5 раздела II резолюции 51/218 Е Генеральной Ассамблеи. Новые процедуры определения размера компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество, значительно совершеннее старых, и вызывает сожаление тот факт, что Генеральный секретарь не представил своевременно доклад об их применении для рассмотрения на текущей сессии. Кроме того, Рабочая группа по этапу IV просила Секретариат представить доклад о финансовых последствиях ретроактивного применения

этих новых процедур. Европейский союз в прошлом году отметил, что ни доклады по бюджетам, ни отчеты об исполнении сметы по отдельным операциям по поддержанию мира не содержали информацию о выполнении тех положений новых процедур, которые касаются экологических и оперативных коэффициентов, устанавливаемых для миссий. Он интересуется, почему Генеральный секретарь до сих пор не начал включать стандартную информацию по этим положениям во все предложения по бюджету. Следует также найти решение проблемы списаний, связанных с прошлыми миссиями, в отношении которых все еще применяется старая система.

9. Он вновь заявил об озабоченности Европейского союза медленным прогрессом реформы поставок в Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте по вопросам управления. Он поблагодарил Секретариат за его усилия, направленные на разработку новой системы контроля активов на местах в рамках возникающей системы снабжения полевых миссий, поскольку эти системы могут в значительной степени сократить расходы и потребности в персонале, улучшая систему управления оборудованием и материально-технического обеспечения. Было бы полезным прогнозирование Секретариатом будущих потребностей в персонале после внедрения новых процедур и технологий.

10. Правильное управление активами операций по поддержанию мира и их координация с поставками являются предварительными условиями повышения уверенности государств-членов в правильном использовании Организацией ресурсов по поддержанию мира. Соответственно, существование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций должно основываться на разумных практических соображениях.

11. Страны Европейского союза полностью платят свои взносы на операции по поддержанию мира, своевременно и без условий, и считают неприемлемым положение, когда другие страны не делают этого. Предложение Европейского союза о пересмотре шкалы оценки операций по поддержанию мира было внесено еще в январе 1996 года. Результатом этого предложения будет более справедливая и более транспарентная шкала, которая будет автоматически приспосабливаться к изменяющимся экономическим обстоятельствам, продолжая в то же время учитывать потребности государств-членов с уровнем дохода на душу населения ниже среднего. Было бы полезным, чтобы обновленная информация о соотношении между долей расходов на операции по поддержанию мира и доходом на душу населения могла незамедлительно представляться в виде рабочего документа конференции. Шкала расходов на операции по поддержанию мира должна обновляться, с тем чтобы устранить аномалию, за счет которой некоторые страны с уровнем валового национального продукта на душу населения (ВНП) выше среднего пользуются незаслуженным преимуществом за счет других стран-членов.

12. Наконец, предложение по финансовой реформе, представленное ранее Европейским союзом, включает систему поощрительных выплат и штрафов и предложение о том, что следует внести поправки в Финансовые правила для обеспечения того, чтобы статья 19 Устава вступала в действие, когда государство-член фактически накапливает задолженность более чем за два года. Комитет по взносам будет рассматривать эти вопросы на своей следующей сессии; его делегация ждет выводов Комитета.

13. Г-жа ДУШНЕР (Канада), выступая от имени Австралии и Новой Зеландии, говорит, что центральное хранилище для имущества операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира будет необходимо создать в ближайшем будущем, поскольку излишки оборудования, оставшегося от предыдущих миссий по поддержанию мира, должны вновь использоваться новыми или существующими миссиями. Необходимость сохранения ограниченного количества необходимых материалов и комплектов для первоначального этапа миссий была продемонстрирована в случае МООНЦАР, осуществление которой в рамках установленного Советом Безопасности 19-дневного срока стало возможным частично за счет переправки по воздуху

основных автомобилей или телекоммуникационного оборудования с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи. Сохранение ограниченного количества имущества на центральной материально-технической базе оказалось, таким образом, ценным с точки зрения повышения оперативных возможностей и экономии средств. Она поддерживает рекомендации Генерального секретаря в отношении материально-технической базы, которая может играть важную роль в рамках системы материально-технического обеспечения полевых миссий и должна получить необходимое финансирование.

14. Количество не обработанных в срок заявлений о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности снизилось с 564 в мае 1997 года до менее чем 90. Она приветствует ежеквартальный доклад Секретариата по этому вопросу, но считает, что он мог быть бы более информативным. Заявления о компенсации, о которых идет речь в этих докладах, являются заявлениями, которые были проверены полевой администрацией и Отделом материально-технического снабжения; она интересуется, можно ли включить дополнительную категорию с указанием того, сколько заявлений было обработано Управлением по планированию программ, бюджету и счетам.

15. Г-н АТИЯНТО (Индонезия), выступая от имени Группы 77 и Китая, выражает удивление по поводу того, что был поднят вопрос о шкале оценки для операций по поддержанию мира, поскольку он не стоит на повестке дня текущей части возобновленной сессии. В ряде резолюций Генеральной Ассамблеи, включая резолюции 1874 (S-IV) и 3101 (XXVIII), изложены важные директивные указания и принципы, касающиеся этой шкалы. Дифференциация между регулярным бюджетом и бюджетом на операции по поддержанию мира в соотношении расходов должна быть сохранена, поскольку финансирование операций по поддержанию мира должно отражать особую ответственность постоянных членов Совета Безопасности и разумно предположить, исходя из экономических реалий, что более развитые страны имеют больший потенциал в отношении оплаты операций по поддержанию мира, чем менее развитые. Существующая система, которая подразделяет расходы между четырьмя группами, должна быть институционализирована, и следует сохранить специальную шкалу для операций по поддержанию мира в соответствии с принципом коллективной, но дифференцированной ответственности.

16. Г-н ЧЕНЬ Юэ (Китай) говорит, что его делегация поддерживает заявление, сделанное представителем Индонезии от имени Группы 77 и Китая. Очевидно, что шкала оценки для операций по поддержанию мира является очень важным вопросом. Однако он не стоит на повестке дня второй части возобновленной сессии, и поэтому следует рассмотреть его в соответствующее время в будущем. Позиция Китая по этому вопросу остается неизменной.

17. Г-н СИАЛ (Пакистан) также поддерживает заявление, сделанное представителем Индонезии от имени Группы 77 и Китая. Повестка дня Комитета уже слишком перегружена; добавление пунктов лишь осложнит работу Комитета.

18. Г-н ДАРВИШ (Египет) выражает полную поддержку своей делегацией заявления, сделанного представителем Индонезии. Чрезвычайно важно провести дифференциацию между шкалой оценки для операций по поддержанию мира и шкалой оценки для регулярного бюджета. В настоящее время нет необходимости начинать обсуждение вопроса о шкале оценки для операций по поддержанию мира.

19. Г-н ТОРН (Соединенное Королевство), выступая от имени Европейского союза, говорит, что он просто напомнил членам Комитета, что пакет предложений, выдвинутый Европейским союзом в 1996 году, не был рассмотрен. Он далее касается двух элементов этого пакета: одного - касающегося статьи 19 Устава, и другого - ликвидации одной из аномалий в шкале, касающейся операций по поддержанию мира. Однако он не предложил вновь приступить к обсуждению или

выработать какой-то особый курс действий. Что касается его запроса о рабочем документе конференции, он выражает удивление, что кто-либо из членов Комитета будет возражать против получения обновленной информации.

20. Г-н МОХТЕФИ (Алжир) поддерживает заявление представителя Индонезии и добавляет, что просьба о подготовке рабочего документа конференции является неуместной, поскольку шкала оценки не стоит на повестке дня второй части возобновленной сессии. Перед Комитетом стоят более неотложные задачи, и любое обновление информации должно проводиться в отношении соответствующих пунктов повестки дня.

21. Г-н ЕО (Директор Отдела финансирования операций по поддержанию мира), отвечая представителю Соединенного Королевства, говорит, что доклады Секретариата, касающиеся доклада Рабочей группы по этапу IV о выплате компенсации за принадлежащее контингентам имущество и начальное осуществление новых соглашений, касающихся принадлежащего контингентам имущества, завершаются. Консультативный комитет рассмотрит доклад Рабочей группы по этапу IV и соответствующий доклад Генерального секретаря. Всеобъемлющий ответ на вопросы, связанные с инвентаризацией, поднятые представителем Пакистана, будет представлен на следующий день.

22. Отвечая представителю Канады, он говорит, что само собой разумеется, что заявления о выплате компенсации в связи со случаями смерти или потери трудоспособности представлялись к оплате как только Департамент операций по поддержанию мира удостоверял их. Иногда они возвращались в Департамент в результате разночтений в сертификатах или незавершенности документации. В тех случаях, когда на счету миссии не имелось наличности, заявления поступали на счета, на которых имелись деньги. В большинстве случаев делалось все, чтобы обеспечить выплату, даже если это влекло за собой краткосрочные заимствования у других миссий. В настоящее время Отдел не имеет намерения включать дополнительную категорию, целесообразность которой подвергается сомнению. Однако эта идея получит дальнейшее рассмотрение. Департамент операций по поддержанию мира готовит сводный ответ на другие вопросы, поднятые в ходе заседания.

23. Г-н БОЙНТОН (Соединенные Штаты Америки) говорит, что его делегация не видит проблем, связанных с удовлетворением просьбы относительно рабочего документа конференции и предлагает выпустить его под пунктом 142 (b) повестки дня.

24. Г-н ХАЛЬБВАКС (Контролер) представляет доклад Генерального секретаря о финансировании Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи (A/52/810). Первоначальный расчет составлял 7 875 000 долл. США, а расходы за данный период составили 5 349 000 долл. США. Неизрасходованный остаток образовался в первую очередь благодаря более низким расходам на служебные помещения, автотранспорт и различные предметы снабжения и услуги. Генеральной Ассамблее по согласованию с Консультативным комитетом предлагается принять решение об использовании оставшегося неизрасходованного остатка средств.

25. Представляя доклад Генерального секретаря о бюджете финансирования Базы материально-технического снабжения на период с июля 1998 года по июль 1999 года (A/52/858), он отмечает, что предлагаемый бюджет на данный период составил 7 141 800 долл. США, включая единовременные расходы в размере 829 900 долл. США на приобретение комплектов для первоначального этапа миссии. Расходы на первоначальном этапе миссий включают расходы, связанные с закупками автотранспортных средств, аппаратуры наблюдения и различных предметов снабжения. Предлагаемый бюджет предусматривает штатное расписание в количестве 20 международных чиновников и 28 сотрудников, принятых на месте. В приложении XI

содержится подробная информация о различных изменениях потребностей в персонале, включая увеличение числа сотрудников категории полевой службы с шести до десяти. Другое предложение касается ликвидации должности резидента аудитора и замены аудитора юрисконсультлом, функции которого описаны в приложении V.

26. Информация, которую представили в ответ на пункт 4 резолюции 52/1 Генеральной Ассамблеи, где содержится просьба о подготовке всеобъемлющего анализа финансовой эффективности функционирования Базы материально-технического снабжения, содержится в приложении VII. Информация об использовании Базы другими учреждениями Организации Объединенных Наций и программами приводится в приложении VIII. Информация о роли Базы в рамках стратегии материально-технического обеспечения Организации Объединенных Наций содержится в приложении IX. Приложение X представляет собой доклад о ходе работы в связи с ликвидацией отставаний в проведении инвентаризации, а в приложении XII содержится подробная информация о системе передачи сообщений и ее функциях.

27. Меры, рекомендуемые Генеральной Ассамблеей, включают утверждение сметы расходов в объеме 7 141 800 долл. США и решение перевести неизрасходованный остаток средств в объеме 2 025 800 долл. США в ресурсы, необходимые на период с июля 1998 года по июнь 1999 года и перераспределить баланс в объеме 5 116 000 долл. США между бюджетами отдельных операций по поддержанию мира. К Ассамблее также обратятся с просьбой утвердить политику распределения ресурсов, предлагаемую в разделе VIII документа A/51/905 относительно включения в будущие ликвидационные бюджеты положения по стоимости ремонтно-восстановительных работ и сохранения 30 процентов от общей амортизационной стоимости оборудования, которое будет передано на Базу.

28. Представляя записку Генерального секретаря о пособиях в связи со смертью или потерей трудоспособности (A/C.5/52/50), он говорит, что этот документ является одним из ежеквартальных докладов в ходе устранения отставания в обработке заявлений о выплате компенсации в связи со случаями смерти или потери трудоспособности. По состоянию на 31 марта 1998 года оставалось 90 необработанных заявлений, что представляет собой значительное улучшение по сравнению с 285 заявлениями по состоянию на 31 декабря и 564 заявлениями по состоянию на 19 мая 1997 года.

29. Записка Генерального секретаря о сметных бюджетных потребностях всех операций по поддержанию мира на период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года (A/C.5/52/44) представляет собой обновленную бюджетную информацию, представленную ранее. Общий объем сметных потребностей составляет 958 028 000 долл. США. Записка Генерального секретаря о предлагаемых бюджетных потребностях по каждой операции по поддержанию мира на период с 1 июля 1998 года по 30 июня 1999 года (A/C.5/52/52) представляет тот же самый вид информации. Сметные потребности на период с июля 1998 года по июнь 1999 года, включая потребности для МООНЦАР, составляют 825 957 500 долл. США.

Заседание закрывается в 16 ч. 10 м.